



This Photo by Unknown author is licensed under [CC BY-NC-ND](#).

Hội thảo về Chương trình Tự quyết

"Tìm hiểu sâu hơn về Chương
trình"

Giới thiệu và Phần Mở đầu

Trình bày: Mike Keeley



Lời Mở đầu

- Lời chào mừng và Giới thiệu
- Điều lệ tham gia phòng Zoom và đặt câu hỏi
- Mục đích và Chương trình của Hội thảo
 - Khái niệm chung về Chương trình Tự Quyết
 - Nhu cầu chưa được đáp ứng
 - Hỗ trợ Tự nhiên và Tài nguyên Chung
 - Người Điều hành Độc lập (IF)
 - Ngân sách được Chứng nhận
 - Kế hoạch Chi tiêu
 - Dịch vụ Quản lý Tài chính (FMS)

Hành trình
của Jason đến
CTTQ

Phần sau của Hội thảo,
chúng tôi sẽ nêu ra ví
dụ về một thân chủ
trưởng thành và quá
trình của anh cho
Chương trình Tự
Quyết.

Chương trình Tự Quyết (CTTQ)

Khái niệm Chung



Chương trình Tự Quyết là một cách mới để cung cấp dịch vụ



Vẫn áp dụng các nguyên tắc cơ bản

Bạn vẫn có một Kế hoạch Chương trình Cá nhân

Bạn vẫn làm việc với Regional Center và Điều phối viên dịch vụ của mình

Bạn vẫn sử dụng Kế hoạch Trọng tâm Cá nhân và chú trọng vào cá nhân

Các nguyên tắc của Đạo luật Lanterman vẫn áp dụng cho Chương trình Tự Quyết, nhưng có sự linh hoạt hơn trong cách tiếp cận các dịch vụ.

5 Nguyên tắc của Chương trình Tự Quyết

Tự do

- Kế hoạch cho cuộc sống của chính bạn và đưa ra quyết định của riêng bạn

Quyền

- Tự quyết định trong việc chi tiền cho các dịch vụ và hỗ trợ

Hỗ trợ

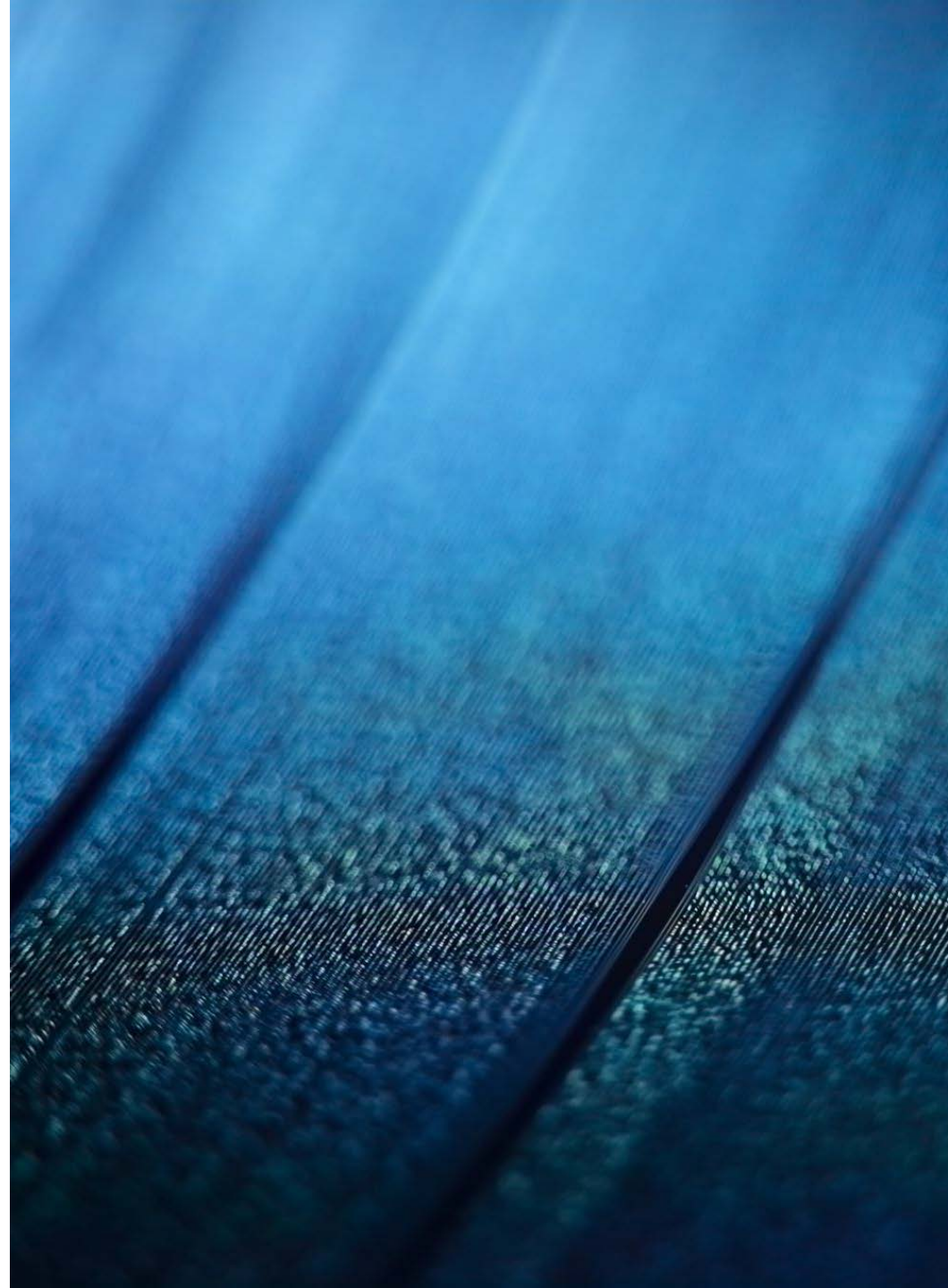
- Chọn nhân viên và hỗ trợ phù hợp với bạn

Trách nhiệm

- Có trách nhiệm đối với các lựa chọn, vai trò của bạn trong cộng đồng và quyết định cho bạn

Khăng định

- Bạn là người ra quyết định và có được trách nhiệm đưa ra lựa chọn cho cuộc sống của bạn



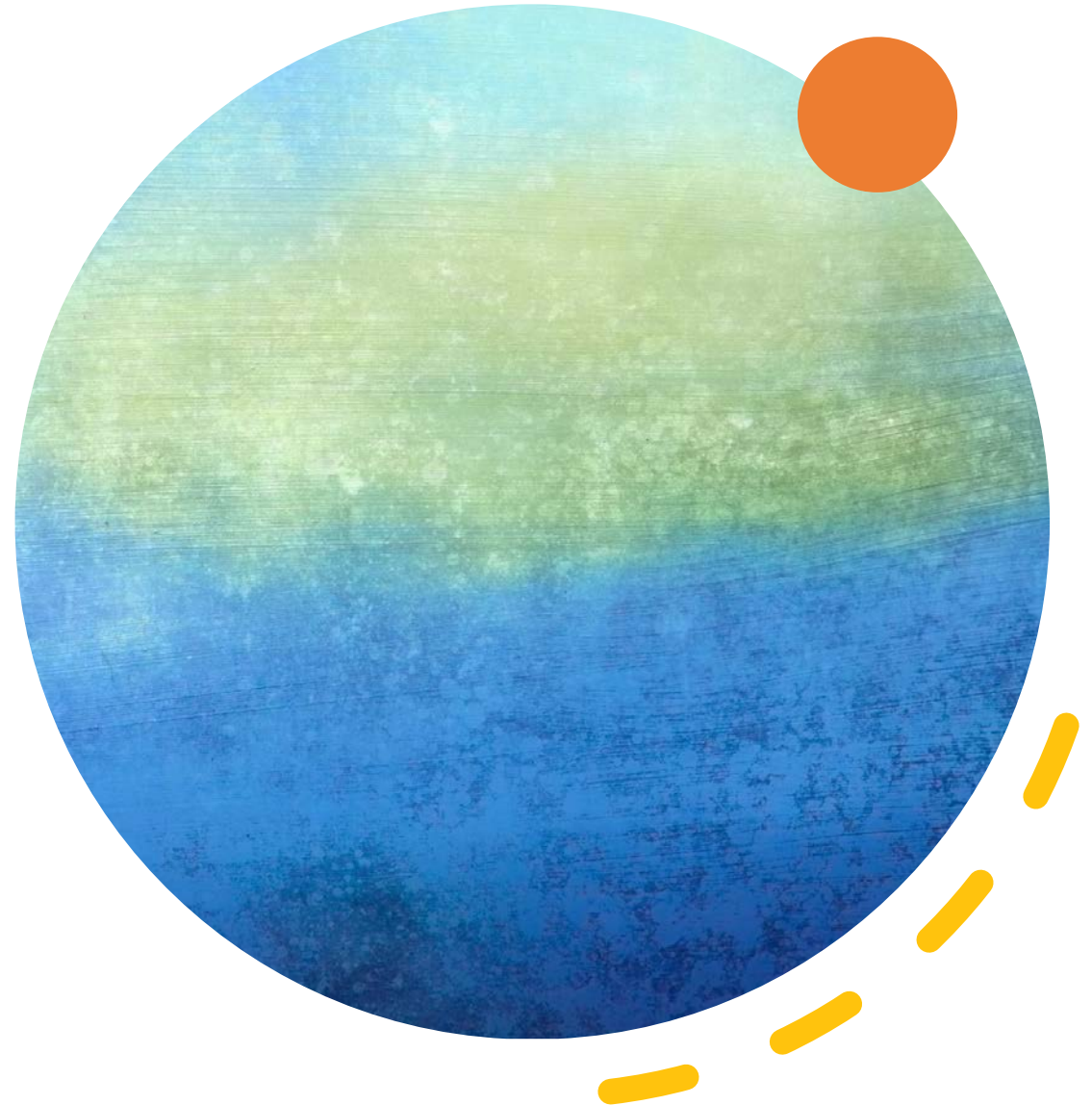
Giống nhau và khác nhau ở điểm nào?

Dưới đây là những điểm tương tự giữa Chương trình Tự Quyết và Chương trình Truyền Thống:

- Kế hoạch Trọng tâm Cá nhân
- Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP)
- The Regional Center và Điều phối viên Dịch vụ
- Có được nhóm hỗ trợ bao gồm những người mà bạn quan tâm cũng như những người quan tâm đến bạn.

Những điểm khác biệt trong Chương trình Tự Quyết gồm có:

- Sử dụng các nhà cung cấp tư nhân
- Người Điều hành Độc lập
- Sử dụng hệ thống Quản lý Tài chính
- Thiết lập ngân sách được chứng nhận và kế hoạch chi tiêu cá nhân.





Tài trợ Cơ bản cho Chương trình Tự Quyết

- Tại sao chủ đề này?
 - Giúp phân loại tài trợ nào được phê duyệt
 - Giải thích "Quy tắc Cuối cùng"
 - Giải thích vai trò của các tài nguyên chung và hỗ trợ tự nhiên
- 

Một vài Tài trợ Cơ bản cho CTTQ

4 quy tắc cơ bản đối với việc thực hiện ngân sách cá nhân được sử dụng tài trợ cho
Chương trình Tự Quyết:

Tài trợ phải hợp pháp

Tài trợ không được sử dụng theo cách có thể gây ra bất kỳ tổn hại nào về thể chất

Tài trợ cần phải hỗ trợ cho nhu cầu nêu ra trong Kế hoạch Chương trình Cá nhân

Như các dịch vụ truyền thống, Regional Center vẫn là “nguồn tài trợ cuối cùng”.



Những Yêu cầu trong Kế hoạch Dịch vụ

Dịch vụ mà bạn thanh toán từ kết hoạch chi tiêu của mình:

Phải là một dịch vụ đã được phê duyệt (dịch vụ được Chính phủ Liên bang phê duyệt)

Phải là do các nhà cung cấp đủ điều kiện

Phải hỗ trợ sự lựa chọn và hòa nhập

Phải được xác định là nhu cầu trong Kế hoạch Chương trình Cá nhân

Có thể là tư nhân hoặc từ những nhà cung cấp của Regional Center

Phải phù hợp với "Quy tắc Cuối cùng" và Dịch vụ Tại Nhà và Cộng đồng (Home and Community Based Service)

Dịch vụ Tại Nhà và Cộng đồng (Home and Community Based Service) và "Quy tắc Cuối cùng"

"Quy tắc Cuối cùng" bắt buộc các kế hoạch chi tiêu phải được cung cấp ở những nơi mà cá nhân được gia nhập trong cộng đồng. Điều này có nghĩa là hòa nhập vào công chúng và không bị cô lập.

Các khái niệm chính của Quy tắc Cuối cùng là hòa nhập cộng đồng, lựa chọn cá nhân và quyền tự chủ cuộc sống của mình.

Chương trình Tự Quyết được thiết kế để mọi người có thể đưa ra lựa chọn của riêng mình, sinh sống ở những nơi mình muốn, và kết bạn với những người khuyết tật và không khuyết tật.

Thiết lập Kế hoạch Chi tiêu

Một kế hoạch chi tiêu sẽ được thiết lập sau khi Kế hoạch Trọng tâm Cá nhân và Kế hoạch Chương trình Cá nhân cùng lúc với ngân sách chứng nhận được hoàn tất. Có nhiều dịch vụ có thể được tài trợ từ ngân sách cá nhân; tuy nhiên, cũng có vài dịch vụ có thể không được. Ngoài nguồn vốn từ ngân sách cá nhân, hỗ trợ phải cậy vào các lĩnh vực sau:



Tài nguyên Chung



Bảo hiểm Y tế



Hỗ trợ Tự nhiên

Tài nguyên Chung

**Đây là những dịch vụ có sẵn cho bất kỳ ai trong cộng đồng.
Chúng phải được tận dụng trước, trước khi sử dụng tài trợ
từ Regional Center. Ví dụ:**

Dịch vụ Giáo dục

Giao thông Công
cộng

Chương trình Trợ
giúp Tại gia

Dịch vụ Cộng đồng
Công cộng (thư
viện, trung tâm cộng
đồng, YMCA, v.v.)

Khoa Phục hồi Chức
năng

Hội đoàn tôn giáo

Trợ giúp Nhà ở
Công cộng

Những Tài nguyên Chung khác

Tài nguyên chung là chủ yếu sẵn có cho bất kỳ ai trong cộng đồng, bất kể họ có khuyết tật hay không. Các dịch vụ này phải được sử dụng trước khi sử dụng quỹ của Regional Center.

- Dịch vụ tư vấn luật miễn phí
- Những trung tâm tài nguyên gia đình
- Các chương trình giải trí công cộng
- Các sự kiện cộng đồng cho chung
- Thu nhập An sinh Bổ sung (SSI)
- Các Quỹ Ủy thác tư nhân
- Tài khoản CalAble hoặc Quỹ Ủy thác Nhu cầu Đặc biệt
- Sử dụng Tài nguyên chung sẽ giúp tiết kiệm tiền trong Kế hoạch Chi tiêu



Bảo hiểm Y tế

Các cá nhân sẽ được yêu cầu tham khảo bảo hiểm y tế của mình trước khi khai thác tài trợ của Regional Center, ngay cả trong Chương trình Tự Quyết. Những ví dụ bảo hiểm y tế như:

Medi-Cal

Denti-Cal

Bảo hiểm Tư
nhân (như Kaiser,
Blue Cross, Blue
Shield)

Các dịch vụ sức
khỏe tâm thần của
quận do bảo hiểm
tài trợ

California
Childrens Services
(CCS)

Hỗ trợ Tự nhiên

Hỗ trợ tự nhiên là những thứ mà mọi người có trong môi trường của họ để giúp đỡ họ, thường là tình nguyện. Những người này cung cấp hỗ trợ bởi vì họ liên quan trong cuộc sống của cá nhân và muốn giúp đỡ. Ví dụ bao gồm:

- Bạn bè
- Gia đình và bà con
- Vợ/chồng hoặc những người quan trọng khác
- Hàng xóm
- Thành viên từ hội đoàn tôn giáo

Những Hạn chế trong việc Tài Trợ cho Chương trình Tự Quyết

Gia đình vẫn phải tiếp cận các hỗ trợ chung và tự nhiên

Tài trợ cho các dịch vụ không được liên bang chấp thuận hoàn trả

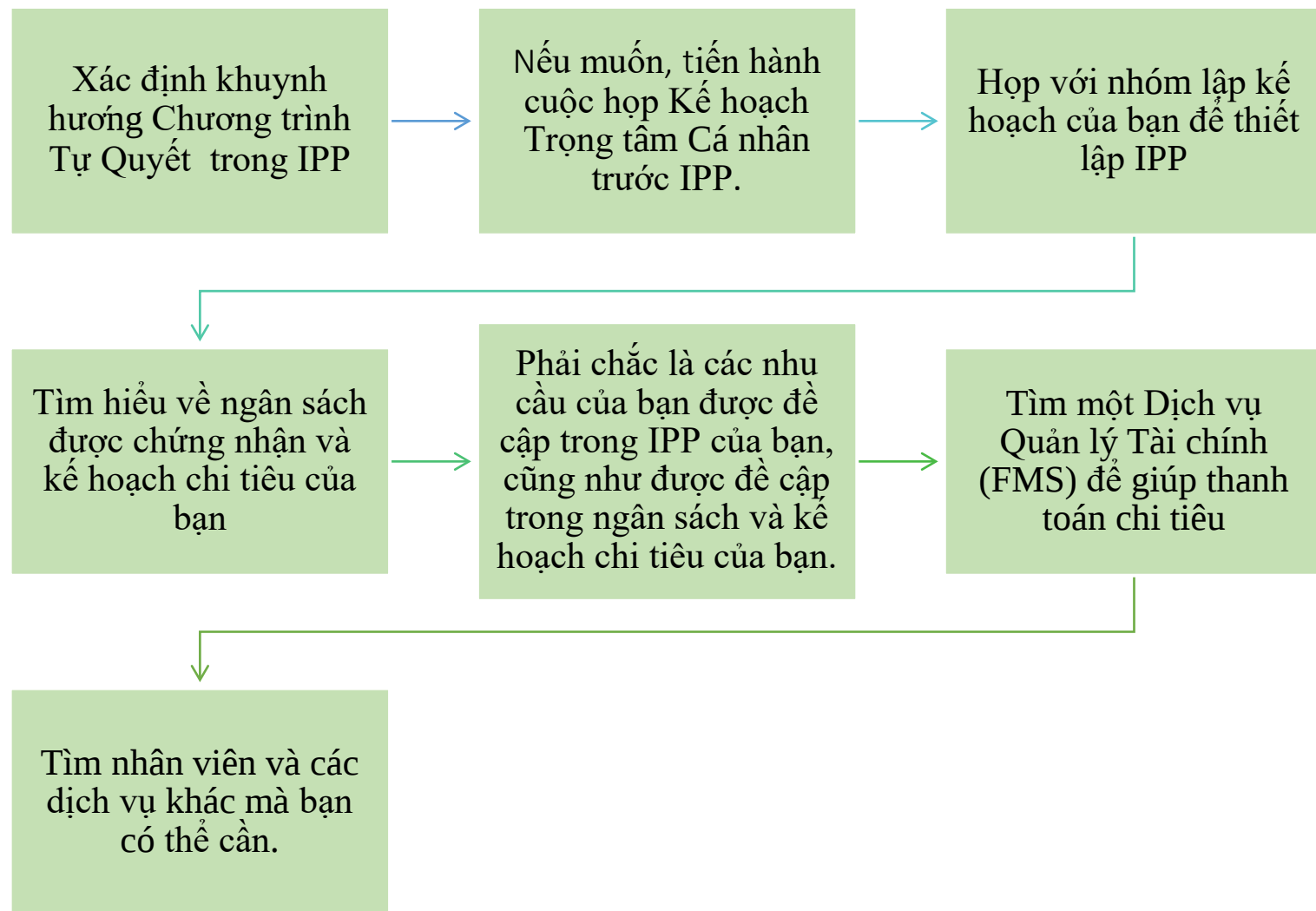
Tài trợ cho những thứ không được liệt kê là nhu cầu/ mục tiêu trong IPP

Tài trợ cho những thứ đang trong giai đoạn thử nghiệm

Tài trợ những thứ cho những người không phải là cá nhân trong chương trình Tự Quyết



Sơ đồ đi đến Chương trình Tự Quyết (Tóm tắt)





Người Điều hành Độc lập (IF)

**Trình bày:
Ivett Vazquez**

- Tại sao đề cập chủ đề này?
 - Chỉ áp dụng cho Chương trình Tự Quyết
 - Dịch vụ này tùy chọn, có người có thể muốn và có người có thể không
 - Ai có thể làm Người Điều hành Độc lập và họ có thể làm những gì.
 - Chi phí và trình độ chuyên môn của Người Điều hành Độc lập.
- 

Người Điều hành Độc lập là ai?

Một người được người tham gia lựa chọn và chỉ đạo nhưng không cung cấp bất kỳ dịch vụ nào khác cho người tham gia

Không được làm việc cho bất kỳ ai cung cấp dịch vụ cho người tham gia

Người Điều hành Độc lập **KHÔNG THỂ** cung cấp bất kỳ dịch vụ nào khác cho người tham gia hoặc làm việc cho một cơ quan cung cấp dịch vụ cho người tham gia

Vai trò của Người Điều hành Độc lập?

Có thể giúp người
tham gia đưa ra quyết
định sáng suốt về ngân
sách cá nhân

Có thể giúp tìm kiếm,
truy cập và điều phối
các dịch vụ cũng như
hỗ trợ trong môi
trường hòa nhập

Người Điều hành Độc lập ngoài ra còn có thể hỗ trợ những gì khác?

Có thể giúp xác định nhu cầu của bạn và truy tìm các lựa chọn để đáp ứng những nhu cầu đó

Có thể trợ giúp bằng cách dẫn dắt, tham gia và ủng hộ trong quá trình thiết lập PCP và IPP

Người Điều hành Độc lập cần phải có chứng chỉ hoặc giấy cấp gì?

Người Điều hành Độc lập không cần phải có chứng nhận hoặc giấy cấp

NHƯNG phải trải qua đào tạo về CTTQ

KHÔNG được cung cấp bất kỳ dịch vụ nào khác cho người tham gia

Chọn cho Đúng Người Điều hành Độc lập : ĐIỀU BẠN CẦN?

Bạn có cần trợ giúp bạn tiếp cận cộng đồng hoặc xung quanh khu phố của mình không?

Bạn có cần nhiều người làm những việc khác nhau không?

Bạn có cần giúp bạn thiết lập PCP không?

Bạn có cần giúp bạn vận động không?

Bạn có cần giúp bạn tiếp cận các phúc lợi công cộng?

Chọn cho Đúng Người Điều hành Độc lập : ĐIỀU BẠN MUỐN?

Một người có
quy tắc?

Một người bình
tĩnh và đảm
thăm?

Một người sẵn
sàng hiểu gia
đình bạn?

Một người
hiểu văn hóa
của bạn?

Ai trả chi phí cho Người Điều hành Độc lập và chi phí là bao nhiêu?

Chi phí được thương lượng giữa Người Điều hành Độc lập và người tham gia

Được trả từ ngân sách cá nhân của người tham gia

Có thể trả lương hoặc miễn phí

Người tham gia có thể thuê một hoặc nhiều Người Điều hành Độc lập

Một thành viên gia đình làm Người Điều hành Độc lập có thể ĐƯỢC trả lương hay không?

ĐƯỢC. Tuy nhiên, nếu là cha/mẹ của người tham gia DƯỚI TUỔI THÀNH NIÊN hoặc PHỐI NGÃU của người tham gia thì họ KHÔNG THỂ được trả lương NẾU họ làm IF (vì họ có trách nhiệm pháp lý và họ cũng không thể là người cung cấp có lương cho các dịch vụ trả phí theo CTTQ).

Nếu Người Tham gia chọn không sử dụng dịch vụ của người Điều hành Độc lập, thì ai có thể hỗ trợ người tham gia?

Người tham gia có thể dựa vào điều phối viên dịch vụ của Regional Center để thực hiện các dịch vụ và chức năng của điều phối viên độc lập.

*** Chương trình Tự Quyết không bắt buộc phải có dịch vụ của Người Điều hành Độc lập.



Nhu cầu Chưa được đáp ứng & Hoàn cảnh Thay đổi

**Trình bày:
Diana Gutierrez**



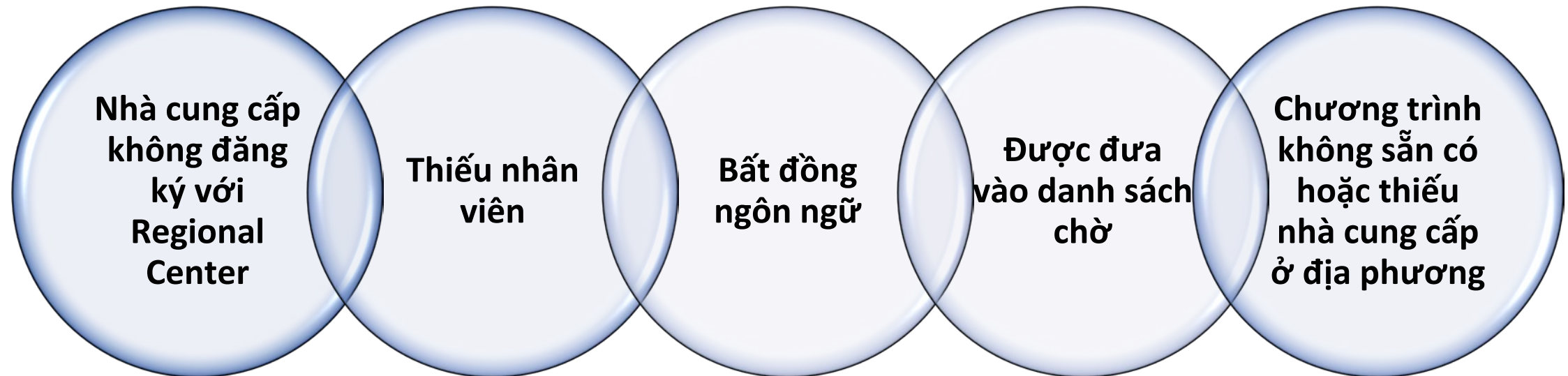
- Tại sao chủ đề này?
 - Có những lúc dịch vụ một cá nhân cần không có sẵn cho họ
 - Cuộc sống của con người luôn thay đổi và nhu cầu của họ có thể thay đổi theo.
 - Đôi khi, thật khó để phân loại sự khác biệt giữa những gì cá nhân thực sự cần để hỗ trợ họ và những gì họ muốn trong cuộc sống bởi vì nó mới hoặc đặc biệt.
 - Có thể gặp khó khăn trong việc chuyển từ xác định nhu cầu của người tham gia vào ngân sách.
- 

Ngân sách Cá nhân

Khi nào thì có thể thay đổi Ngân sách cá nhân?

Những nhu cầu chưa được đáp ứng

Một nhu cầu được coi là chưa được đáp ứng là khi dịch vụ được xác định là cần thiết nhưng chưa được cung cấp và/hoặc chưa từng được sử dụng



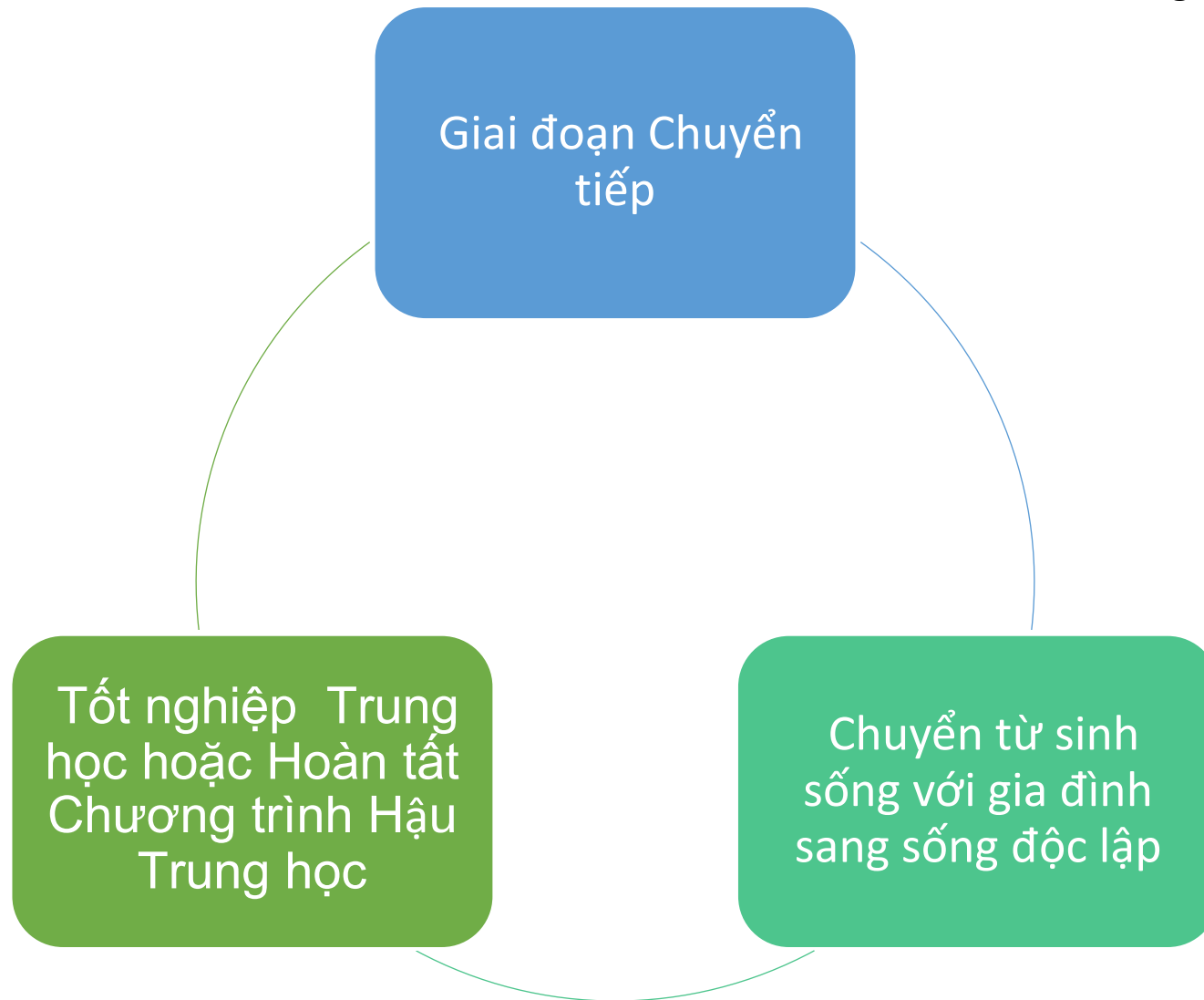
Ngân sách Cá nhân

Khi nào thì có thể thay đổi được Ngân sách cá nhân?

Hoàn cảnh Thay đổi

“Khi cuộc sống hay có thay đổi, và nhu cầu của bạn cũng vậy.”

Sự thay đổi hoàn cảnh xảy ra khi có sự thay đổi về hoàn cảnh hoặc cuộc sống dẫn đến sự thay đổi về nhu cầu.



Kế hoạch Chi tiêu và Ngân sách được Chứng nhận cho Chương trình Tự Quyết

ĐI SÂU VÀO CHI TIẾT: Kế hoạch chi tiêu và Ngân sách được Chứng nhận

Trình bày: Mia Garza

Sự khác biệt gì giữa Ngân sách được Chứng nhận và Kế hoạch Chi tiêu?

Ngân sách được Chứng nhận:

- Số tiền đã được chấp thuận để bạn chi tiêu cho dịch vụ bạn cần để có một cuộc sống ý nghĩa và viên mãn..
 - Dựa trên số tiền được phê duyệt trong 12 tháng qua.
 - Bao gồm những nhu cầu chưa được đáp ứng, những nhu cầu mới, những thay đổi của hoàn cảnh và bớt đi những khoản mua một lần.
 - Bạn có thể nhận được bản sao chi tiêu dịch vụ được phê duyệt 12 tháng qua từ Điều phối viên Dịch vụ của mình.



Kế hoạch Chi tiêu:

- Là một bản phân tích của ngân sách được chứng nhận. Đây là danh sách các dịch vụ mà bạn muốn mua để đáp ứng nhu cầu của mình đã được xác định trong Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) của bạn.
- Bạn sẽ sử dụng tiền từ ngân sách được chứng nhận của mình để thanh toán cho hàng hóa/dịch vụ đáp ứng nhu cầu của bạn như đã xác định trong kế hoạch chi tiêu của bạn..

Làm sao tạo lập Ngân sách được chứng nhận? (Tổng số tiền Căn bản và Định kỳ cả năm)

SELF-DETERMINATION PROGRAM PARTICIPANT BUDGET WORKSHEET					
Date prepared:		Budget Start Date:	(mm/dd/yy)		
Service Coordinator		Budget End Date:			
Consumer Name					
UCI #					
Date of Birth:					
The Individual Budget should be calculated and certified in conjunction with, or prior to, development of the Individual Program Plan (IPP) and Spending Plan for SDP. BASELINE AMOUNT: Determine the baseline annual expenditures TOTAL AMOUNT ON REPORT <i>*Enter the total amount paid by a Regional Center using the 12-month expenditure report</i>					
Annualization Table: Determine the costs for services that should be annualized (if any) <i>Services identified in the current IPP and in the Baseline Amount reflecting less than 12 months of payment made to the provider; or where no payment has yet been made to the provider. Leave this table blank if this does not apply</i>					
Service Provided/Funded for less than 12 months	Service Code	Does this service require an "annualized" cost to determine the SDP budget?	UNFUNDED units during the year	Rate per unit	Annual unused amount
					\$ -
					\$ -
					\$ -
					\$ -
					\$ -
TOTAL ANNUALIZATION AMOUNT					\$ -

An example would be transportation services. Leave this table blank if this does not apply.

--

These are services that were recently identified and not recorded in previous tables. Leave this table blank if this does not apply. This specific table **MUST** be completed in conjunction with the **AGREED UPON** Individual Program Plan (IPP)

[illegible]

Ngân sách được chứng nhận đi đôi với Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP)

- Nếu có nhu cầu mới/hoàn cảnh thay đổi, ngân sách được chứng nhận chỉ có thể được quyết toán sau khi thỏa thuận IPP được hoàn thành.



- Các nhu cầu mới và thay đổi trong hoàn cảnh cần được xác định rõ một mục tiêu trong IPP.

▶ Tổng phụ của ngân sách được tính như thế nào?
(Tính toán tổng phụ ngân sách)

Calculate the Budget Subtotal: Adding the total amounts from all previous tables.

Baseline Amount	\$ -
Annualization Table Total	\$ -
Group Contract Table Total	\$ -
Newly Identified Needs Table Total	\$ -
SUBTOTAL	\$ -

Ngân sách được chứng nhận được phát triển như thế nào? (Các Dịch vụ Không liên tục và/hoặc Các Dịch vụ Một lần và Tiếp tục Được Xử lý Bên ngoài Ngân sách Cá nhân)

Non-Continuing Services: Determine the cost of services that are not expected to continue, regardless of participation in the SDP

Leave this table blank if this does not apply.

Service Description	Amount
TOTAL NON-CONTINUING SERVICES AMOUNT	\$ -

Continuing Services Handled Outside of the Individual Budget: Cost of services that are on-going but will be handled outside of the individual budget or the spending plan:

Leave this table blank if this does not apply.

Service Description	Amount
TOTAL CONTINUING SERVICES AMOUNT	\$ -

Ngân sách CTTQ được chứng nhận cuối cùng được tính như thế nào?

Calculate the annual individual budget:	
Budget Subtotal	\$ -
Non-Continuing Services Total	\$ -
Continuing Services Not a Part of the Individual Budget Total	\$ -
SUBTOTAL	\$ -
Self-Determination Annual Individual Budget	\$ -

Regional Center: I certify that the regional center expenditures for this individual budget, including any adjustment, would have occurred regardless of the individual's participation in the Self-Determination Program per Welfare and Institutions Code 4685.8 (n)(1).

Service Coordinator Printed Name	Service Coordinator Signature & Date
District Manager Printed Name	District Manager Signature & Date
Director of Consumer Services Printed Name	Director of Consumers Services Signature & Date
Participant or Legal Representative: The individual budget document calculation and certification has been reviewed with me.	
Participant or Legal Representative Printed Name	Participant or Legal Representative Signature & Date



Kế hoạch Chi tiêu

- Tại sao chủ đề này?
 - Chỉ riêng cho Chương trình Tự Quyết
 - Điều quan trọng là phải biết quy tắc những dịch vụ nào được phê chuẩn trong kế hoạch chi tiêu
 - Một số dịch vụ không được phê chuẩn trong kế hoạch chi tiêu
 - Có người gặp khó khăn trong việc phân loại những chi tiết trong kế hoạch chi tiêu
 - Có người hỏi về "quy tắc cuối cùng"
 - Có một số nguyên tắc áp dụng cho kế hoạch chi tiêu tương tự trong cả hai chương trình "Truyền thống" và Tự Quyết (như sử dụng tài nguyên chung và hỗ trợ tự nhiên).

Kế hoạch chi tiêu được phát triển như thế nào?

Các dịch vụ được xác định trong quá trình **Lập Kế hoạch Trọng tâm Cá nhân** & được ghi lại trên IPP của bạn.



Hỗ trợ

- Gia đình và bạn bè
- Điều phối viên dịch vụ
- Người điều hành độc lập
- FMS



Xác định:

Các dịch vụ chung.

Những dịch vụ nào sẽ không chi tiêu từ ngân sách cá nhân của bạn?



Xác định:

- Ai?
- Thường xuyên như thế nào?
- Khi nào?
- Thời hạn bao lâu?
- Phí tổn?



▀ Kế hoạch chi tiêu được thiết lập như thế nào?

- Sau khi số tiền ngân sách cá nhân được xác định, người tham gia thiết lập kế hoạch chi tiêu để sử dụng các khoản tiền có sẵn để mua hàng hóa và dịch vụ đáp ứng các nhu cầu và mục tiêu IPP của họ

Kế hoạch Chi tiêu - Phát triển/Đánh giá

- **Người tham gia lập lên kế hoạch chi tiêu của họ.**
 - Kế hoạch chi tiêu phải xác định chi phí của từng hàng hóa và dịch vụ sẽ được mua bằng quỹ Regional Center. Nếu chi phí chính xác không được biết, nó có thể được ước tính.
 - Kế hoạch chi tiêu xác định loại nhân viên cung cấp cho mỗi dịch vụ; không cần phải nêu tên cụ thể của nhà cung cấp dịch vụ.
 - Tổng số tiền kế hoạch chi tiêu không được vượt quá tổng số tiền ngân sách cá nhân.

■ Kế hoạch Chi tiêu - Phát triển/Đánh giá tiếp theo

- Khi kế hoạch chi tiêu đã được hoàn thành, regional center sẽ kiểm tra để xem kế hoạch chi tiêu có tuân thủ luật tiểu bang, bao gồm xác định rằng hàng hóa và dịch vụ được đủ điều kiện cho tham gia tài chính liên bang và quỹ không sử dụng để tài trợ cho hàng hóa hoặc dịch vụ có sẵn từ những cơ quan cộng đồng.
- Kế hoạch chi tiêu đã được phê duyệt phải được đính kèm với IPP đã được người tham gia đồng ý và ký kết.

Kế hoạch Chi tiêu

SELF-DETERMINATION PROGRAM SDP SPENDING PLAN WORKSHEET

Date prepared:	1/01/2000	Budget Start Date:	01/00/00
Service Coordinator:	1/01/2000	Budget End Date:	01/00/00
Consumer Name:	1/01/2000		
UCI #:	1/01/2000		
Date of Birth:	1/01/2000		

SDP Services												
IPP Objective	Vendor Number	SDP Services	Sub	BUDGET CATEGORY	SDP Funded	Service Provider	# of Units	Frequency	Unit cost	Annual Units	Total	Justification
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
Total Spending Plan											\$0.00	

SPENDING PLAN SUMMARY BY BUDGET CATEGORY:

1 - Living Arrangement	\$ -
2 - Employment & Community Participation	\$ -
3 - Health & Safety	\$ -
TOTAL	\$ -

Other Sources of Support

Amount

In-Home Support Services	Generic		N/A									
Medi-Cal	Generic		Per benefits									
SSI	Generic		N/A									

The regional center certifies on the individual budget document that regional center expenditures for the individual budget, including any adjustment, would have occurred regardless of the individual's participation in the Self-Determination Program. * (VIC 4685.8(b)(1)(ii)(III))

Regional Center: I certify that the regional center expenditures for this individual budget, including any adjustment, would have occurred regardless of the individual's participation in the Self-Determination Program.

Service Coordinator Printed Name

Service Coordinator Signature & Date

District Manager Printed Name

District Manager Signature & Date

Director of Consumer Services Printed Name

Director of Consumers Services Signature & Date

Participant or Legal Representative: The individual budget document calculation and certification has been reviewed with me.

Participant or Legal Representative Printed Name

Participant or Legal Representative Signature & Date

FISCAL USE ONLY

INPUT DATE: _____

INPUT INITIALS: _____

APPROVED BY: _____

Danh mục Ngân sách trong Kế hoạch Chi tiêu



3 Hạng mục Ngân sách:

Sắp xếp cuộc sống

Việc làm & Tham gia cộng đồng

Sức khỏe và An toàn

Thay đổi Kế hoạch Chi tiêu:

Chuyển khoản lên đến 10%
giữa các loại

Chuyển khoản hơn 10%
giữa các loại

Danh mục Ngân sách

Self-Determination Program Service Codes by Budget Category

Budget Category	SDP Services	Service Code	Description/Providers
Living Arrangement (310 - 330)	Respite Services	310	Respite (Individual and Agency) In -home
		311	Respite Facility - Out-of-Home
	Live-In Caregiver	312	Live-In Caregiver
	Homemaker	313	Homemaker
	Housing Access Supports	314	Housing Access Supports
	Financial Management Service	315	FMS Fiscal Agent
		316	FMS Co-Employer
		317	FMS Fiscal/Employer Agent
	Community Living Supports	320	Community Living Supports (Individual and Agency)
		321	Residential Facility
Employment & Community Participation (331 - 355)	Community Integration Supports	331	Community Integration Supports
	Participant-Directed Goods and Services	333	Participant-Directed Goods and Services
	Individual Training and Education	334	Individual Training and Education
	Employment Supports	335	Employment Supports
	Technology Services	336	Technology Supports
	Transition/Set Up Expenses	337	Transition Set-Up Expenses
	Non-Medical Transportation	338	Non-Medical Transportation
	Prevocational Supports	339	Prevocational Supports
Health and safety (356 - 399)	Independent Facilitator	340	Independent Facilitator
	Environmental Accessibility Adaptation	356	Environmental Accessibility
	Acupuncture Services	357	Acupuncture Services
	Personal Emergency Response Systems (PERS)	358	Personal Emergency Response Systems
	Home Health aide	359	Home Health Aide
	Communication Support	360	Communication Support
	Skilled Nursing	361	Skilled Nursing
	Nutritional Consultation	362	Nutritional Consultation
	Crisis Intervention and Supports	363	Crisis Intervention and Supports
	Behavioral Intervention Services	364	Behavioral Intervention Services
	Specialized Medical Equipment and Supplies	365	Specialized Medical Equipment and Supplies
	Family/Consumer Training	366	Family/Consumer Training
	Dental Services	367	Dental Services
	Lenses and Frames	368	Lenses and Frames
	Optometric-Optician Services	369	Optometric-Optician Services
	Psychology Services	370	Psychology Services
	Training and Counseling Services for Unpaid Caregivers	371	Training and Counseling Services for Unpaid Caregivers
	Speech - Hearing and Language	372	Speech - Hearing and Language
	Chiropractic Services	373	Chiropractor
	Massage Therapy	374	Massage Therapist
	Occupational Therapy	375	Occupational Therapy
	Physical Therapy	376	Physical Therapy
	Vehicle Modifications and Adaptations	377	Vehicle Modifications and Adaptations
	Family Support Services	378	Child Day Care Facility

Budget Category	SDP Services	Service Code	Description/Providers
Living Arrangement (310 - 330)	Respite Services	310	Respite (Individual and Agency) In -home
		311	Respite Facility - Out-of-Home
	Live-In Caregiver	312	Live-In Caregiver
	Homemaker	313	Homemaker
	Housing Access Supports	314	Housing Access Supports
	Financial Management Service	315	FMS Fiscal Agent
		316	FMS Co-Employer
		317	FMS Fiscal/Employer Agent
	Community Living Supports	320	Community Living Supports (Individual and Agency)
		321	Residential Facility

Employment & Community Participation (331 - 355)	Community Integration Supports	331	Community Integration Supports
	Participant-Directed Goods and Services	333	Participant-Directed Goods and Services
	Individual Training and Education	334	Individual Training and Education
	Employment Supports	335	Employment Supports
	Technology Services	336	Technology Supports
	Transition/Set Up Expenses	337	Transition Set-Up Expenses
	Non-Medical Transportation	338	Non-Medical Transportation
	Prevocational Supports	339	Prevocational Supports
	Independent Facilitator	340	Independent Facilitator

Health and safety (356 - 399)	Environmental Accessibility Adaptation	356	Environmental Accessibility
	Acupuncture Services	357	Acupuncture Services
	Personal Emergency Response Systems (PERS)	358	Personal Emergency Response Systems
	Home Health aide	359	Home Health Aide
	Communication Support	360	Communication Support
	Skilled Nursing	361	Skilled Nursing
	Nutritional Consultation	362	Nutritional Consultation
	Crisis Intervention and Supports	363	Crisis Intervention and Supports
	Behavioral Intervention Services	364	Behavioral Intervention Services
	Specialized Medical Equipment and Supplies	365	Specialized Medical Equipment and Supplies
	Family/Consumer Training	366	Family/Consumer Training
	Dental Services	367	Dental Services
	Lenses and Frames	368	Lenses and Frames
	Optometric-Optician Services	369	Optometric-Optician Services
	Psychology Services	370	Psychology Services
	Training and Counseling Services for Unpaid Caregivers	371	Training and Counseling Services for Unpaid Caregivers
	Speech - Hearing and Language	372	Speech - Hearing and Language
	Chiropractic Services	373	Chiropractor
	Massage Therapy	374	Massage Therapist
	Occupational Therapy	375	Occupational Therapy
	Physical Therapy	376	Physical Therapy
	Vehicle Modifications and Adaptations	377	Vehicle Modifications and Adaptations
	Family Support Services	378	Child Day Care Facility



Hệ thống Quản lý Tài chính

Trình bày:
Lisa Hartley

- Tại sao lại cần chủ đề này?
 - Hệ thống Quản lý Tài chính (FMS) là dịch vụ duy nhất phải có trong Chương trình Tự Quyết
 - Có thể phức tạp vì FMS có rất nhiều thành phần
 - Nhiều người chưa bao giờ sử dụng FMS trước đây
 - Nhiều người có thể không biết sự khác biệt giữa vai trò FMS là Người Thanh toán hóa đơn, Người Một Mình Làm Chủ và Người Đồng làm Chủ
 - Chi phí cho dịch vụ FMS
- 
- 

Hệ thống Quản lý Tài chính (FMS)

Trong CTTQ, duy nhất có dịch vụ FMS là nhà cung cấp dịch vụ phải đăng ký với Regional Center

FMS hỗ trợ với Kế hoạch Chi tiêu

FMS theo kế hoạch chi tiêu thanh toán cho các dịch vụ và hỗ trợ

FMS cung cấp Bản tóm tắt hàng tháng cho người tham gia

FMS kiểm tra lý lịch và trình độ chuyên môn của nhân viên

Chọn cho đúng FMS: **ĐIỀU BẠN CẦN?**

Bạn có cần giúp đỡ với nhân viên?

Bạn có cần thêm trợ giúp để bạn luôn thực hiện đúng kế hoạch chi tiêu của mình không?

Bạn chỉ cần họ thanh toán các hóa đơn và gửi cho bạn bảng sao kê?

Bạn cần mua hàng hóa, vật dụng?

Chọn cho đúng FMS: **ĐIỀU BẠN MUỐN?**

Hoàn toàn chịu trách nhiệm cho nhân viên của bạn?

Trợ giúp các công việc hành chính liên quan đến thuê nhân viên

Có trách nhiệm hay không có trách nhiệm lao động?

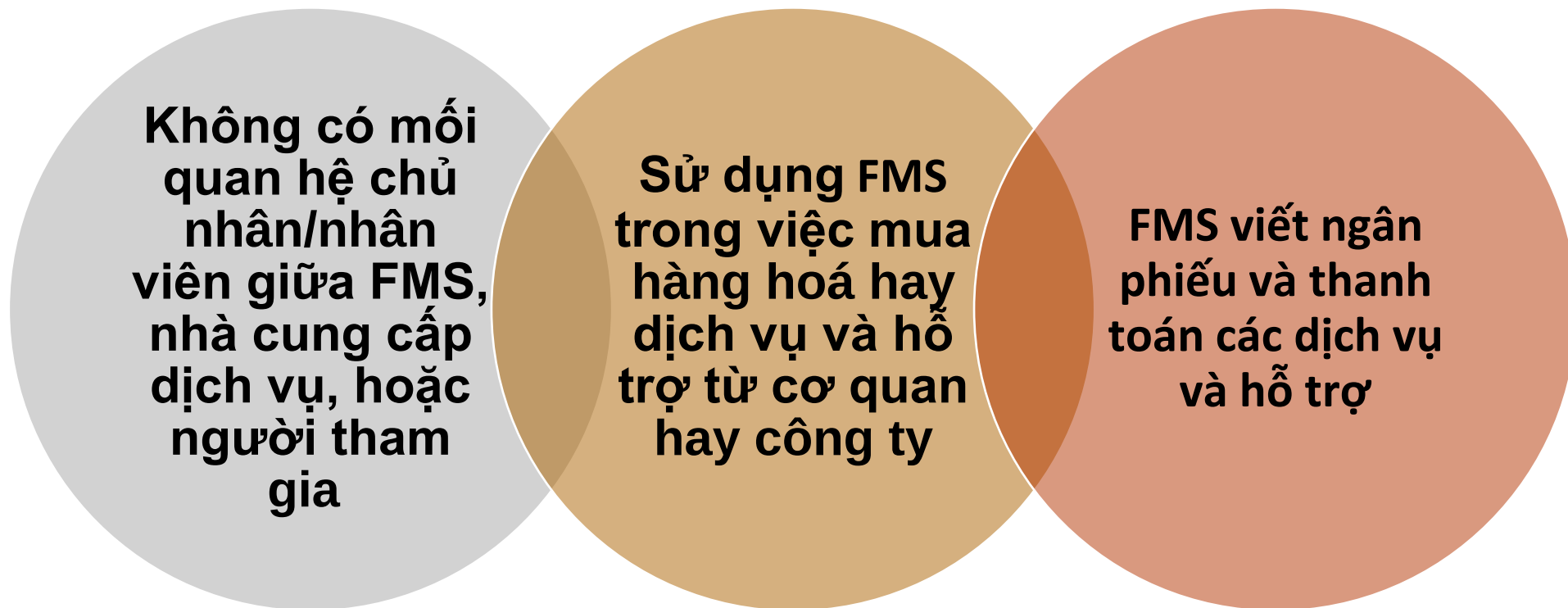
MÔ HÌNH FMS

Người THANH
TOÁN HÓA ĐƠN
(ĐẠI LÝ TÀI
CHÍNH)

MỘT MÌNH LÀM
CHỦ (ĐẠI LÝ TÀI
CHÍNH/CHỦ
NHÂN)

ĐỒNG LÀM CHỦ

Người Thanh toán Hóa Đơn (Đại lý Tài chính)



Người Thanh toán Hóa đơn (Đại lý Tài chính)

VÍ DỤ:

- Tham gia một lớp học từ Sở Công viên và Giải trí
- Mua tã hoặc giấy lau tã
- Trả tiền vận chuyển cho một công ty
- Thuê một công ty để cung cấp cho bạn công nhân làm việc tại nhà của bạn
- Làm việc với một cơ quan để giúp bạn xin việc làm
- Các nhà cung cấp đã làm việc với regional center

Một Mình Làm Chủ

(Đại lý Tài chính/Chủ nhân)

NGƯỜI THAM GIA

- Người Sử dụng Lao động trực tiếp
- Phải có bất kỳ bảo hiểm cần thiết nào liên quan đến Lao động (như Bảo hiểm Bồi thường cho Người lao động)
- Trực tiếp quản lý các dịch vụ và hỗ trợ của mình

FMS

- Kiểm tra lý lịch và trình độ của nhà cung cấp
- Thanh toán lương bổng
- Giúp người tham gia tuân theo tất cả các luật lao động hiện hành

Đồng làm Chủ

NGƯỜI THAM GIA

- Chia sẻ trách nhiệm người sử dụng lao động với FMS
- Duy trì quyền thuê và sa thải nhân viên có sự nhận xét từ FMS

FMS

- Chia sẻ vai trò người sử dụng lao động
- Lưu giữ Hồ sơ Nhân viên và duy trì trách nhiệm của Người sử dụng lao động
- Tuân theo tất cả các luật hiện hành
- Xử lý các bảo hiểm cần thiết liên quan đến luật lao động
- Kiểm tra lý lịch và trình độ của nhân viên
- Thanh toán các hóa đơn

Bảng định giá cho Dịch vụ Quản lý Tài chính

Mô hình FMS	Số lượng dịch vụ	Mức phí tối đa mỗi tháng
FMS là Người Thanh toán Hóa đơn (Đại lý Tài Chính)	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người tham gia với tư cách là Một Mình Làm Chủ (Đại lý Tài chính/Chủ nhân)	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người tham gia & FMS với tư cách là Người Đồng làm Chủ	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165



GIỚI THIỆU VỀ JASON

Trình bày: Diana & Lisa

Nói sơ về Jason

Jason được 39 tuổi

Jason sống độc lập và nhận các Dịch vụ Sống được Hỗ trợ

Jason tham dự một số lớp đại học cơ sở. Anh thích nghệ thuật sân khấu và tham gia vào dàn hợp xướng của nhà thờ.

Jason được chẩn đoán mắc chứng Rối loạn phổ tự kỷ và Rối loạn lưỡng cực và gần đây được chẩn đoán mắc bệnh Tiểu đường.

Jason nhận được các dịch vụ hỗ trợ khủng hoảng để giải quyết các hành vi liên quan đến các chẩn đoán của anh ấy.

Những người trong cuộc đời của Jason:

Mẹ và cha

2 anh em

Hàng xóm

Nhà trị liệu

Mục sư

Điều phối viên dịch vụ (SC)

Jason muốn tăng cường hoạt động xã hội của mình bằng cách tham gia vào rạp hát Cải tiến. Anh ấy cũng muốn có bạn gái và lấy bằng lái xe của mình.

Từng bước Jason đi tới CTTQ: Buổi Thuyết trình CTTQ, PCP và IPP

❑ Buổi Thuyết trình về Chương trình Tự Quyết

❑ **Kế hoạch Chú trọng Cá nhân PCP:** Jason đã sử dụng một cơ quan có hợp đồng để giúp anh ta phát triển PCP của mình. PCP đã nêu bật các mục tiêu quan trọng đối với Jason. PCP đã tạo ra một tầm nhìn xa về điều quan trọng đối với Jason để thành công và có một cuộc sống ý nghĩa. Ví dụ, PCP của Jason ghi rằng Jason muốn theo nghiệp nghệ thuật sân khấu, muốn học lái xe và kết hôn vào một ngày không xa.

❑ **Kế hoạch Chương trình Cá nhân IPP:** Sau khi Jason đã phát triển PCP của mình, anh ấy đã lên lịch cuộc họp IPP của mình để thảo luận về các mục tiêu trong PCP của anh ấy có thể được ghi nhận trong IPP của anh.

❑ **Quan trọng:** Đôi khi ngôn ngữ trong PCP không phù hợp với ngôn ngữ trong IPP. PCP là kế hoạch dài hạn, trong khi IPP là kế hoạch ngắn hạn cho phép Jason chia nhỏ các mục tiêu rộng hơn của mình thành các bước hữu hình hơn.

Tìm cho
Jason những
dịch vụ cộng
đồng và hỗ
trợ tự nhiên

Tài nguyên chung cho Jason:

A. Thu nhập An sinh Xã hội Bổ sung

B. IHSS- 50 tiếng đồng hồ để lo việc nội trợ

C. Chương trình Tiện ích Giảm giá

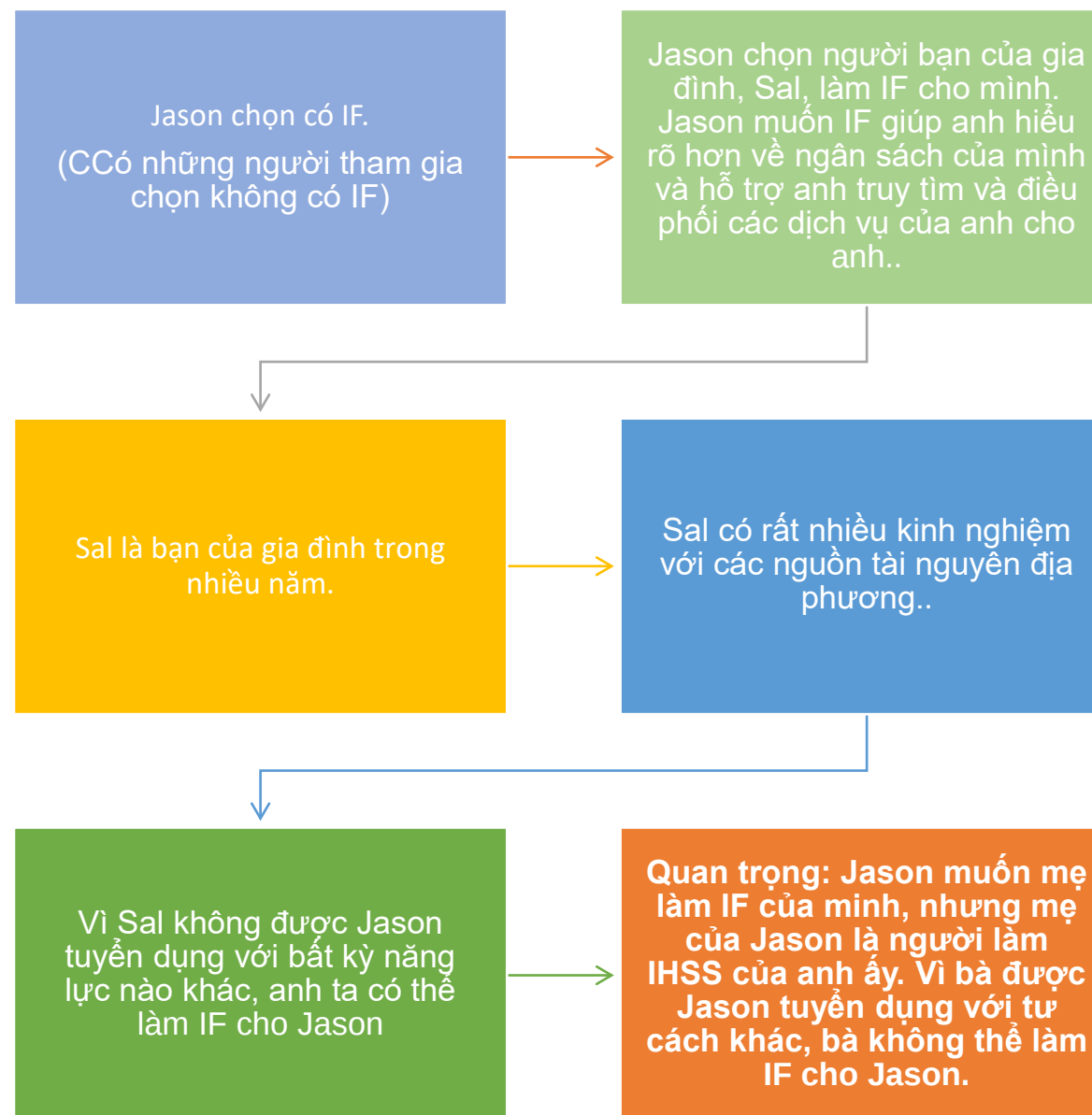
D. Medi-cal/Cal Fresh

Những người ủng hộ tự nhiên của Jason: Cha mẹ, bạn bè trong nhà thờ, v.v.

Cha mẹ đưa đón Jason hàng tuần đến lớp học diễn sân khấu vào các buổi tối

Nhà thờ cung cấp hộp trang trại miễn phí hàng tuần..

Người Điều hành Độc lập của Jason



Các nhu cầu chưa được đáp ứng, nhu cầu mới và các dịch vụ không được tài trợ của Jason

Các nhu cầu chưa được đáp ứng:
Hỗ trợ Ứng Phó Tình huống Khủng hoảng

Nhu cầu mới:
Vận chuyển Phi Y tế

Các Dịch vụ trong CTTQ không tài trợ:
Jason yêu cầu ngân sách CTTQ của anh chi trả cho một liệu pháp thử nghiệm mới để điều trị tình trạng hai cực của anh nhưng vì liệu pháp này còn đang giai đoạn thử nghiệm, nên ngân sách CTTQ của Jason không thể tài trợ được.

Generic Resource:
Jason có SSI và Medi-Cal và những dịch vụ này được coi là những dịch vụ chung không được tài trợ bởi CTTQ

Quyết định FMS của Jason

- Một phần của quy trình CTTQ, Jason đã được cung cấp danh sách các nhà cung cấp FMS mà anh ta có thể sử dụng cho ngân sách CTTQ của mình.
- Jason đã chọn Mô hình Đồng Làm Chủ, vì anh cảm thấy mô hình này cho phép anh tham gia vào quá trình tuyển dụng mà không phải hoàn toàn chịu trách nhiệm pháp lý về bất kỳ vấn đề nào có thể phát sinh.
- Trường hợp của Jason có 5 dịch vụ (SLS, Hỗ trợ Ứng Phó Tình huống Khủng hoảng, Vận chuyển Phi Y tế, IF & FMS). Jason tổng chi phí FMS sẽ là \$ 165,00 mỗi tháng. Xem biểu đồ tỷ giá FMS.

Báo cáo Chi tiêu & Ngân sách được Chứng nhận

Báo cáo Chi tiêu: Trước cuộc họp IPP, Điều phối viên Dịch vụ của Jason có gửi cho Jason một báo cáo chi tiêu được phê chuẩn cho tất cả mọi dịch vụ của Jason trong 12 tháng qua. Bản báo cáo này bao gồm Dịch vụ Phối hợp Thuê nhà (HCC), Dịch vụ Sống Hỗ trợ và Dịch vụ Hỗ trợ Ứng Phó Tình huống Khủng hoảng. Tổng chi tiêu được phê chuẩn của Jason là 80.144,00 đô la.

Kế hoạch Chi tiêu: Điều phối viên Dịch vụ của Jason thiết lập một Ngân sách được Chứng nhận cho Jason dựa trên báo cáo chi tiêu 12 tháng, cộng thêm nhu cầu mới cũng như những nhu cầu đã được xác định trong IPP mà chưa được đáp ứng.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J																																										
1	SELF-DETERMINATION PROGRAM																																																			
2	PARTICIPANT BUDGET WORKHEET																																																			
3	Date prepared:		3/28/2022				Budget Start Date:		06/01/22																																											
4	Service Coordinator		Suzie Smith				Budget End Date:		05/31/23																																											
5	Consumer Name		Jason																																																	
6	UCI #		4444444																																																	
7	Date of Birth:		05/10/83																																																	
8																																																				
9																																																				
10	The Individual Budget should be calculated and certified in conjunction with, or prior to, development of the Individual Program Plan (IPP) and Spending Plan for SDP.																																																			
11	BASELINE AMOUNT: Determine the baseline annual expenditures																																																			
12	\$80,144.00		TOTAL AMOUNT ON REPORT																																																	
13	<i>*Enter the total amount paid by a Regional Center using the 12-month expenditure report</i>																																																			
14																																																				
15	Annualization Table: Determine the costs for services that should be annualized (if any)																																																			
16	<i>Services identified in the current IPP and in the Baseline Amount reflecting less than 12 months of payment made to the provider; or where no payment has yet been made to the provider</i>																																																			
17	<i>Leave this table blank if this does not apply</i>																																																			
18	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Service Provided/Funded for less than 12 months</th> <th>Service Code</th> <th>Does this service require an "annualized" cost to determine the SDP budget?</th> <th>UNFUNDED units during the year</th> <th>Rate per unit</th> <th>Annual unused amount</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Crisis Support</td> <td>17</td> <td>YES</td> <td>9</td> <td>\$ 3,000.00</td> <td>\$ 27,000.00</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>\$ -</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>\$ -</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>\$ -</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>\$ -</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTAL ANNUALIZATION AMOUNT</td> <td></td> <td>\$ 27,000.00</td> </tr> </tbody> </table>										Service Provided/Funded for less than 12 months	Service Code	Does this service require an "annualized" cost to determine the SDP budget?	UNFUNDED units during the year	Rate per unit	Annual unused amount	Crisis Support	17	YES	9	\$ 3,000.00	\$ 27,000.00						\$ -						\$ -						\$ -						\$ -	TOTAL ANNUALIZATION AMOUNT					\$ 27,000.00
Service Provided/Funded for less than 12 months	Service Code	Does this service require an "annualized" cost to determine the SDP budget?	UNFUNDED units during the year	Rate per unit	Annual unused amount																																															
Crisis Support	17	YES	9	\$ 3,000.00	\$ 27,000.00																																															
					\$ -																																															
					\$ -																																															
					\$ -																																															
					\$ -																																															
TOTAL ANNUALIZATION AMOUNT					\$ 27,000.00																																															
19																																																				
20																																																				
21																																																				
22																																																				
23																																																				
35																																																				
36																																																				

Group Contract Table: Determine costs of services purchased under group contract:

An example would be transportation services. Leave this table blank if this does not apply.

Type/Description of Service	Agency Name	Annual Group Cost	Number of individuals served	Adjusted Cost for 12 months of service (monthly group cost divided by number of individuals served)
TOTAL GROUP CONTRACT AMOUNT				\$ -

Newly Identified Needs Table: Determine the cost for newly identified needs and services

These are services that were recently identified and not recorded in previous tables. Leave this table blank if this does not apply.

Describe Change in Circumstance / New Need	Service Code that <u>would</u> have addressed the need (ex: 862)	Average Rate (ex: \$16.50/hr, \$65/day, etc)	# of Billing Units per year	Annual billing cost
Non-Medical Transportation	875	\$ 15.00	104	\$1,560.00
				\$0.00
				\$0.00
				\$0.00
				\$0.00
				\$0.00
				\$0.00
TOTAL NEWLY IDENTIFIED NEEDS AMOUNT				\$1,560.00

Calculate the Budget Subtotal: Adding the total amounts from all previous tables.

Baseline Amount	\$ 80,144.00
Annualization Table Total	\$ 27,000.00
Group Contract Table Total	\$ -
Newly Identified Needs Table Total	\$1,560.00
SUBTOTAL	\$ 108,704.00

Non-Continuing Services: Determine the cost of services that are not expected to continue, regardless of participation in the SDP

Leave this table blank if this does not apply.

Service Description	Amount
Housing Choices Coalition	\$2,600
TOTAL NON-CONTINUING SERVICES AMOUNT	\$ 2,600.00

Continuing Services Handled Outside of the Individual Budget: Cost of services that are on-going but will be handled outside of the individual budget or the spe

Leave this table blank if this does not apply.

Service Description	Amount
SSI/SSP Restoration	\$684.00
TOTAL CONTINUING SERVICES AMOUNT	\$ 684.00

Calculate the annual individual budget:

Budget Subtotal	\$ 108,704.00
Non-Continuing Services Total	\$ 2,600.00
Continuing Services Not a Part of the Individual Budget Total	\$ 684.00
SUBTOTAL	\$ 3,284.00
Self-Determination Annual Individual Budget	\$ 105,420.00

KẾ HOẠCH CHI TIÊU

Điều phối viên Dịch vụ gửi cho Jason một bản sao Ngân sách được Chứng nhận. Và Người Điều hành Độc lập của Jason dựa theo đó giúp anh tạo lập Kế hoạch Chi tiêu.

SELF-DETERMINATION PROGRAM**SDP SPENDING PLAN WORKSHEET**

Date prepared:	3/28/2022	Budget Start Date	06/01/22
Service Coordinator:	Suzie Smith	Budget End Date	05/31/23
Consumer Name	Jason		
UCI #	4444444		
Date of Birth:	5/10/1983		

SDP Services

IPP Objective	Vendor Number	SDP Services	Sub	BUDGET CATEGORY	SDP Funded	Service Provider	# of Units	Frequency	Unit cost	Annual Units	Total	Justification
#1	HS1089	FMS Co Employer	316	1 - Living Arrangement	Yes	FMS VENDOR	1	Monthly	\$165.00	12	\$1,980.00	New Need
#2	HS1089	Crisis Intervention and Supports	363	3 - Health & Safety	Yes	Crisis Support Inc.	1	Monthly	\$3,000.00	12	\$36,000.00	Continuation of Services
#3	HS1089	Non-Medical Transportation	338	2 - Employment & Community Participation	Yes	Transport United	104	Yearly	\$15.00	104	\$1,560.00	New Need
#4	HS1089	Independent Facilitator	340	2 - Employment & Community Participation	Yes	Friend Sal	2	Monthly	\$75.00	24	\$1,800.00	New Need
#5	HS1089	Community Living Supports	320	1 - Living Arrangement	Yes	SLS	1	Yearly	\$64,080.00	1	\$64,080.00	Continuation of Services
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	
										0	\$0.00	

Total Spending Plan**#####****SPENDING PLAN SUMMARY BY BUDGET CATEGORY:**

1 - Living Arrangement	\$ 66,060.00
2 - Employment & Community Participation	\$ 3,360.00
3 - Health & Safety	\$ 36,000.00
TOTAL	\$ 105,420.00

-



GIẢI ĐÁP CÂU HỎI